

شېرە بە فرېنە

شېعر و ئۆپەرىتتى منالان

رەووف مەھمەد ئالانى



چاپى يەكەم ۲۰۲۳

ناسينى كتيب

- ناوى كتيب: شېره به فرينه
 - جؤر: شيعر وئوپه ريئى منالان
 - نوسه ر: ره ووف محه مه د ئالانى
 - تايپ كردن و هه له چن: نوسه ر
 - ديزاينى به رگ و ناوه وه: ئارام عوسمان
 - تيراژ: (۱۰۰۰) دانه
 - سالى چاپ كردن: ۲۰۲۳
 - چاپخانه: چاپخانه ي پاندا - سليمانى
 - نرخ: (۲۵۰۰) دينار
- له به رپوه به رايه تى گشتى كتيبخانه گشتيه كان ژماره ي
سپاردن (۱۴۱۹) ي سالى ۲۰۲۳ ي پي دراوه

سو پاس بؤ به ريژ (ئاوات شيخ جه ناب) وه زي رى دارايى وئابورى،
هاوكارى چاپ كردنى ئەم به ره مه ي كرد.

پیشکەش بیت به:

- ۱- منالە چا وگە شه کانی کوردستان
- ۲- هه موو مامۆستا کانی سر وود و مۆزیک، که بوونه هه ویتی دلخۆشی بو منالانی کورد زمان
- ۳- ئەو دایک و باوکانه ی هانی منالە کانیان ده ده ن بو خۆیندنه وه
- ۴- ئەو شاعیرانه ی به شیعره کانیان دلی منالانیان پر کردوه له یادگاری شیرین

ناوه پرۆکی کتێبه که

لا په ره	ناوی بابه ته کان
۳	پیشکەش بیت
۶	زمانی دایک
۸	مارشی قوتابخانهی هه ره وه ز
۱۰	په پوله و گۆل
۱۱	باخچه
۱۲	ئاسمان
۱۴	ریشۆله
۱۵	پاساری
۱۶	دایکم
۱۸	هاوړی
۱۹	من
۲۰	قاز
۲۱	قوتابی ژیر
۲۲	ژینگه
۲۴	پۆله که م
۲۵	که و
۲۷	دهنگه جیاوازه کان
۳۰	وانه ی کوردی

شېرەبە فرېنە رەووف محەمەد ئالانى

۳۲	سوئىد بەئالا
۳۳	منال و نەورۆز
۳۵	پېنوس
۳۷	بەفر
۳۹	شېرەبە فرېنە
۴۱	مارشى خويندنگەى شاناخسى
۴۴	بەشى ئۆپەرىت
۴۵	ئۆپەرىتى يادى شارىك
۵۰	ئۆپەرىتى يادى پۆژىكى مەزن
۵۴	ئۆپەرىتى پۆژى ئالا- پۆژى پەيمان و شكۆ
۵۸	ئۆپەرىتى نەورۆزو ژىنگە
۶۶	ئۆپەرىتى جەژنى داىكان
۷۲	بەرھەمە چاپكراوہ كانى نوسەر

زمانی دایک

مامۆستا، وتە ی بەرزە
هێمن، شیرین و تەرزە
پیت بە پیت فێرمان دەکا
برگە و وشە پێک دەخا
تا بنوسین، زۆرجوان
بخوینینه وه، رهوان
زمانی من کوردییه
پروونه، خوا کردییه
په ندو هونه ر، به جوانی
پاراستونی و په نهانی
مانه وه ی ئه م زمانه ن
هی کۆنن، دێرزه مانه ن

هه موومان ریژی ده گرین

ریژوشکۆی راده گرین

بۆ ناسنامه ی ئەم گه له

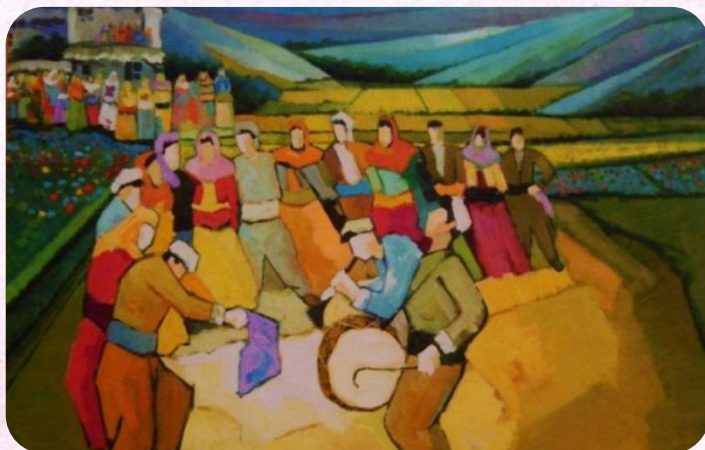
زمان ئاسۆی ده م گه له

شانازی بکه ن، کوردن

به رهه می بی ری وردن

ئاوه دان بی، کوردستان

نیشتمان دایکی هه مووان.



مارشی قوتابخانهی هه ره وهز¹

هه ره وهز

لانهی فیڕبوونه مائی

زانینه

جیگه‌ی پهروه‌رده، ڕیڤه‌وی

ژینه

له‌گه‌ڵ کازیوه‌ی خۆری ده‌مبه‌یان

ده‌رگا و‌الایه‌ بو زانستی ژیان

هه‌ره‌وه‌ز ناوی پیروژه‌ لیڤه

به‌ ئه‌و ئاوازه‌ په‌ یام بنیره

هه‌گبه‌ی پرخزمه‌ت بو ئاینده‌یه

منال باوکه، هه‌م سه‌رکرده‌یه

ژینگه‌ی نیشتیمان جوان و‌ره‌نگینه

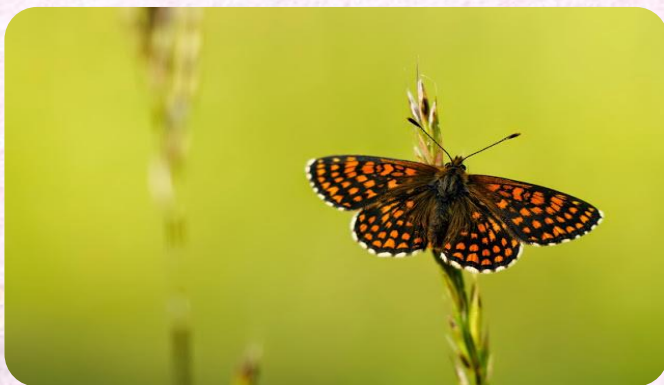
¹ *ئهم سرووده بوته مارشی قوتابخانهی هه‌ره‌وه‌زی بنه‌ره‌تیریزبوونی گۆرپان وله‌هه‌مووبۆنه‌کاندا، له‌لایه‌ن قوتابیانی قوتابخانه‌که‌وه، ده‌وتریته‌وه، مامۆستا جه‌بار عه‌لی ئاوازی بۆداناوا.

به رهه می بیروکاری سه نگینه
مامۆستا رابه ر، ئیمه ش شوینکه وته
دوورین له و پرییه که خواروچه وته
دهروون پاراووه زرمان و آلا
چاوله ئایینه ده، خه و نمان بالا
په یمان بی ئیمه له م ماله جوانه
بلندکه یین ئالای ئه م کوردستانه
پهروه رده و ژینگه سه رمه شقی کاره
ئه وه ی دلسۆزه به رهه می دیاره.



پەپوولە و گۆل

پەپوولە يە كى رەنگىن
ئارام و نەرم و سەنگىن
لەسەر لقى ئەو گۆلە
بۇ ئازادى ئەو دلە
بووبە ميوانى باخىك
بۆدەر بېرىنى داخىك
گۆل باوەشى كردهوہ
خەمى لەبىر بېردەوہ
لەورپۆژەوہ پەپوولە
عاشقى باخ و گۆلە.



باخچه

ئیمه منالی باخچه یین
وه کو گولی ده مخونچه یین
پیده که نین بو ژیان
ده چرین ئاوازی جوان
تا دلمان گهش و خوش بی
خواردنی خوشمان نۆش بی
به دهه زه رده خه نه وه
لیومان پر به خه نده وه
دلی باوکمان و دایه
پر بکه یین له و سه مایه
دلخۆشی وا ده نوینین
شادی بۆهه مووان دیتین.



جوانیەکانی ئاسمان

دایە، دایە، هۆ دایە
ئاسمان چیوچی تێدایە؟
پۆلە ئاسمان بەشەوان
پرە لە ئەستێرە ی جوان
جگە لە مانگ شەوانە
چواردەو داس و کەوانە
واشیوہی خۆی دەگۆرێ
بەلام لەخۆی ناگۆرێ
بەرپۆزیش لەکازیوہ
تیشکەکانی وەک زیوہ
زەوی وا دەنەخشینی
وہ کو فەرش دەنوینی
پروناکی و گەرمی ئەوہ
زەوی رازاوہو کەوہ*

له زستانان و پایز
ههور، توور په یه و زیز
به فرو باران ده بارئ
لافاو زهوی ده مائی
ئهمانه جوانی ژیانن
به رهه می ئاسمانن.

— — —

* که وه به مانی په نگی شین دیت



رېشۆلە

من رېشۆلەى بالرەشم
هاورپى، دلسۆزە بەشم
خۆزگە ئېوەش وەكو من
نەتان ئەبوو ھىچ دوژمن
دوور لە شەرو ئازاردان
ئارامى كەن، دەرونتان
دەم بەخەندەو پىكەن
دلشادبن، ئازاد بژىن.



چۆلەكە پاسارى

تۆ چۆلەكەى پاسارى
وەك من خەرىكى يارى
بەيانىان كاتى ھەستام
دەنگى خۆشت دىتتە لام
ئاوازيكى نەرمو خۆش
دلم پر دەكەى لەجۆش
زۆر جارانىش لەكۆلان
دىتتە لام، بچكۆلەى جوان
تۆم خۆشەوئى ھاوپرىكەم
يارى لەگەل تۆدەكەم



دايكم

دایکم زۆر شیرینە لام
بىن ئەو ھەمیشە تەنیام
بەیانى بۆ قوتابخانە
زۆر بە جوانى و ژیرانە
ھەلمدەستىن لەخەو
فريادپرەسە بۆمن، ئەو
نان و چایم دەداتى
ووزەو ھېژم دەداتى
تا لە پۆلدا ووريا بىم
گوپرايەل و چالاکى بىم
کە ھا تیشمەو ە بۆمال
سلاوى گەرم و ئەحوال
ئەپرسى لە کارى خۆم
تا فېربىم و جوان بپۆم

شېرەبە فرېنە..... رەووف محەمەد ئالانى

پېشەى رۆژانەم وایە
دایکم پشت و پەنایە
یاخوا دایکە بمىنى
تۆبۆ من دنیا دىنى
خۆشەویستى و دلسۆزىت
نەرم و نىان، پر سۆزىت
زۆر جوان فىرم دەکەى
داھاتووم روناک دەکەى
بەھەشت لەژىر پىتايە
مرۆقى گەورەى، دایە.



هاورئ

دلمان خو شه رۆژانه
له مال یان قوتابخانه
چه ندین یاری خو ش
به دلئیکی پر له جو ش
ده یکه یین و ئاماده یین
هه رگیز له ریزلانه ده یین
به جوانی بی ئازاردان
یاری ئه که یین هه مومان
به باشی گوئ ده گرین
دهستی یه کتری ده گرین
به لئین بی هاورئ باشین
له گه ل یه کتری چاک بین.



شېرەبە فرېنە..... رەووف محەمەد ئالانى

من

من گۆلى بابە ودايەم
رەنجيان بە فيرۆ نايەم
گۆپرايەلى مامۆستام
كاتى لە پۆلا وەستام
بە وريايى ولەسەرخۆ
وہلام ئەدەم، ديمە گۆ
رازى دلى پيرۆزە
هەستى پرلە سۆزە
منيش منالى جوانم
خونچە وگۆلى ئەوانم .



قاز

گەردنت بەرزو ملت دريژە
قىرە قىرە كەت، لەدوور بېيژە
تۆ ھاوپى مىنى زىتە لەو ورياي
ئيشكىرى شەو، رۆژيش بە ئاگاي
كەس ناوېرى بېتە پيشەو
بە ئازار، خۆى بېرئە چىتەو
پەرت تەپ نابى، ھەزت لە ئاوە
مەلە ئەكەى، لەم دەورو ناو
قىرەت نيشانەى ئاوە دانىە
خۆشترىن جىت، ھەوزو كانىە.



قوتابی ژیر

من له گه‌ل بابه ودایه
کرده وهی باشم لایه
گوپرایه لم بو ئه وان
چی بلین به سه رچاوان
له قوتابخانه ش رابه ره
ماموستا، تاجی سه ره
به جوانی لئی ده پروانم
به هه ردوو چاوه کانم
واگویی بوی شل ده که م
تا به باشی تیی ده گه م
من پهروه رده م ئاوايه
دوارۆژم وه ک چرایه.



ژینگه

ژینگه که م رازاوه یه
خونچه ی ده م کراوه یه
مال، کۆلان، قوتا بخانه
ژینگه ن، هه مووئه مانه
زۆر به جوانی و به پاکی
دووور له ساردی و بیباکی
هه موویان جوان پاده گرم
خه م له سه رسه ر، داده گرم
پاشماوه ی ئاوو خواردن
شوین هه یه بۆ هه لگرتن
ده یان خه مه شوینی خۆی
هه رشتیکه، ده یبه م بۆی

شیره به فرینه..... رهووف محه مه د ئالانی

من ئاوا په روه رده بووم

به پرېنگه ی چه وتا نه چوووم
خوشم دهوئ ژینگه ی جوان
نیشتمان، دایکی هه مووان.



پۆلە كەم

پۆلە كەم رازاۋەيە، بە گۈلى جوان
بە شىعرو وتە وپەندى پېشىنان
ئېمە ھەموومان گۈلى ناوپۆلېن
وەك ھېشووې تىرى، بۆل بۆلېن
ھاوكارى يەكتر، ژىنگە پارىژىن
يەكترناشكىنېن، يەك دەپارىژىن
مامۇستا، تاجە لەسەر سەرمانە
وتەي بەنرخە، بە پېزو جوانە
ئەمسال تەواۋ بوو، دەرئەچىن
ھەموو بۇ پۆلى نوئ دەچىن.



كهو

بالدارىكى جوان وخالدار
رؤيشتنى به له نجه و لار
ده نوک و قاچى سووره
له و شاخ و كيوه، دووره
دهنگى خوش و پر سۆزه
هاورپى گيانى و دلسۆزه
ده قاسپىنى له سهر بهرد
دهنه خشىنى شاخ و ههرد
هاورپى مروف و كانى
ئاوازي خوش به جوانى
خه مى دل ده داته وه
تاسه ي بير، ده باته وه
بانگى كهوى تر نه كهى
له دىلى رزگارى كهى

شېرەبە فرېنە..... رەووف محەمەد ئالانى

بەبرسىتى چاوى خۆى
ئەتکاتە نېشانەى خۆى
نەفرەت لەراوکەرى تۆ
دەكىشى گىانت بى ھۆ.



دهنگه جیوازه کان

چه هچه هه ی بولبول
رهنگی جوانی گول
قاسپه ی کهوی کیو
خه نده ی جوانی لیو
جریوه جریوی نه رم
پاساری دلی گه رم
گمه ی کوتر به یانی
دل ده کا به بریانی
گاره گاری نیوه پو
مامر نابی ده سخه پو
بوپره ی مانگا نیواره
مرخه ی بیچوو دیاره
قاره ی کار له ناوما لان

لورە ی گورگی بەرمان
خشیپە ی گەلای وەر یو
دەستی لەسەر ما تەزیو
گرمە ی هەوری بەهاران
لرفە ی لافاوی هەردان
حیلە ی ئەسپ لەدووردی
بۆرە ی مانگاش بۆناودی
هاژە ی تاڤگە ی شیرین
ئاویکە بۆخۆشی ژین
کناچە ی پۆری سەرچەم
ئەنەوێت لە ترسی خەم
لەولا واقە ی، دی لەدوور
چەقەل بۆ مامری سوور
ئەمانە هەموو جوانن
خۆشی و ئاوازی ژیانن.



وانه ی کوردی

وانه ی کوردی پرهسته
تام وچیژی بهرجهسته
لیی فیرده بین نوسین
خویندنه وهو ده رپرین
مامۆستا به زمانی خوۆش
به ووریای و پرله جوۆش
ناوی هه موومان دینی
خهنده بو لیومان دینی
مامۆستای باش ئاوايه
دلسۆزی لای به هایه
زۆر باش فیрман ده کات
پیت و برگه، ریک ده خات
چاوو دلمان لایه تی

سه سه ره مان جیگایه تی

وهک باوک و دایک وایه
بوژین وینهی چرایه
بژی مامۆستای کوردی
که خاوهن بییری ووردی.

		
 گوله به روژه	 برژانگ	 ژوان
 په یژه	 قرژال	 ژیشک

سویند به ئالا

سویند به ئالای نیشتمان
ههـوو به رهو تیکۆشان
ئهـمرین بو ئهـم ئالایه
بو مان چراو قه لایه
بوئه وهی سهـر بهـست بژین
بو دوژمنان ههـر دژین
بژی ئالای کوردستان
پایه دار بئی نیشتمان.



منال و نەورۆز

ئیمەى منالى بەسۆز
لەگەل مامۆستای دلسۆز
یادی نەورۆزی وولات
دەکەین بەمەشقی خەبات
خەباتی ئیمە، خویندە
رۆژی نوێ، سەرکەوتنە
وەرن ، وەرن، منالان
دەسکەین بەگەمەى سالان
دیوانی، شارگر، هەلماقۆ
دەبین بە دەستەو گرۆ
ئەمپۆ، هەمووبە شادی
دەیکەین، گەردن ئازادی
هەمووسالێ لە نەورۆز

ئه م جه ژنه ده کهین پیروژ
گوئ رایه ل، ژیروجوانین
نه وهی دوارپوژی ژیانین
یاخوا پیروژی نه ورۆز
جه ژنی کوردی پرله سوژ



پینوس

پینوسه که مان جوانی
رهش وشینی ئاسمانی
به هیواشی و به نه رمی
به دلی خوش، به گه رمی
چاو ده خه ینه سهر پینوس
نوسین، له ناو تیانوس
وشه ی جوان، به کوردی
به دلی ساف، بی گه ردی
ده ینوسین و رازاوه
وه کو خونچه ی کراوه
هه موومان زۆر جوان
پشت و په نا به یه زدان
نوسین، جوان و ته واوه
فیربوون له خه م ره خساوه

نه خشه ی جوانی کوردستان
ره نگین ده که ین هه موومان
وانه که ته واو ده که ین
یاری گۆره پان ده که ین.



به فر

دايه به فرزؤر جوانه
كلووى سى و نيانه
بيگه رده وه كو منال
ده بيته ميوانى سال
چاوه پرين و دبارى
وه كو پار بيته خوارى
دنيا سى پوش بكا
دلى ئيمه خوش بكا
شهره تۆپه ليش ده كه ين
ده ست وپه نجه سرده كه ين
تۆپه ل ده گرينه يه كتر
نايكه ين كالووچه تر
ئه مړؤ رؤژيكي شاده
خه مى دلمان به باده

شیره به فرینه..... رهووف محه مه د ئالانی

به خیری میوانی جوان

بیگه ردی و پاکی یه زدان
به فر خوی نمایشکرد
دلی هه مووانی خوشکرد.



شیره به فرینه

دایکه به فره و باریوه
زه وی سپی پۆشیوه
خۆشه له م به فره یاری
شه کره، هاتووه به دیاری
تۆپه لی جوان، نه رم و شل
دروست ده که یین پر به دل
تۆپه ل له یه کتر ده گرین
خۆمان له بن دارده گرین
سه رمان سپی ده نوینی
تالی ره ش ده نه خشیینی
ده ی وهرن له ئەم شوینه
به رزه و جوانه و بیوینه
گیانداریک دروست بکه یین
سه رو چاوو گوئی بکه یین

شیرە بە فرینە..... رەووف محەمەد ئالانی

چەند پوژی هەردەمی
ئەم ناوێ دەنە خشی
شیرە بە فرینە ناوێ
بە جوانی نە خشی
هەموومان سەما دەکەین
ساتی خوێش بە پێ دەکەین
وینەشی لە گەڵ دەگرین
یادگارەو هەڵبەگرین.



مارشى خويندگەى شاناخسى^۲

ئەى خويندنگەى شاناخسى

خۆرى ئېمەى لى ھەلدى

ئېمەى منال بەسۆزىن

بۇنىشتىمان دلسۆزىن

خويندنگەكەمان خوشە

شويىنى پەرورەردوھوشە

ئەى خويندنگەى شاناخسى

خۆرى ئېمەى لى ھەلدى

مامۆستايان دلسۆزىن

بۇ ئېمە زۆر بەسۆزىن

زانيارىمان فىرئەكەن

چراى ژىنمان ھەلئەكەن

ئەلىين بژى مامۆستا

^۲ ئەم سرودە، سالى (۱۹۹۷) لەئاھەنگى نەورۆزلە قوتابخانەى شاناخسى پيشكەش كراوہ

ھەرتۆى بۆژيان ئیستا
ئەى خویندنگەى شاناخسى
خۆرى ئیمەى لى ھەلدی
ئالای وولات ھەئەكەین
دوژمانمان دەرئەكەین
خۆشى دینین بۆ وولات
تاكو ئەگەین بەئاوات
ئەى خویندنگەى شاناخسى
خۆرى ئیمەى لى ھەلدی
ئەوہى وولات پاریزە
لاى كوردان زۆر بەرپیزە
نەورۆز دیارى بەھارە
پرگول و لالەزارە
نەورۆز ئاواتى كوردان
جیگەى شانازى ھەمووان
ئەى خویندنگەى شاناخسى

شیرەبەفرینە..... رەووف محەمەد ئالانی

خۆری ئیمە ی لئ هه لئ
په یمان ئه دەین به م گه له
ئاسۆده رچئ له و که که
ئهی خویندنگه ی شاناخسئ
خۆری ئیمە ی لئ هه لئ.



شېرەبە فرېنە..... رەووف محەمەد ئالانى

بەشى ئۆپەرىت

ئۆپەرىتى يادى شارىك

+ گۆرەپانى قوتابخانە رازاۋەتەۋە، قوتابيان ھەموو
لەشۈيئەكانى خۇيان رېز بوون، جلى كورديان
لەبەر كىر دوۋە، قوتابىيەكى كىچ بەجلى كوردىيەۋە دىتە
ناو گۆرەپان و بەدەم رۆيشتەۋە دەلىت:

*خۇشەويستان ئەم كاتەتان باش

*قوتابيان: ژىانت باش

*قوتابىيە كىتر: بۆچى بەيى پرس ھاتۈيتە ناو

گۆرەپان و ھاوار ئەكەي؟

*قوتابىيە كچەكە: ديارە بىرتان چوۋە، ئەي دوينى

مامۇستا پىي نەوتىن: ئەمپۇ رۆژى دروستكىردنى

شارى سلىمانىيە، خۇتان ئاماھ بىكەن، بۇ ئاھەنگ؟

*چەند قوتابىيەك لە شۈيئى خۇيانەۋە: با مامۇستا

ۋاى وت

شیره به فرینه ره ووف محمه د ئالانی

*قوتابیه کیترا: مامۆستاخۆی بۆچی دیارنیه؟

*قوتابیه کچه که: ئەو به ئیمه ی وت، خۆتان ئاماده

بکهن، بزانه ئه توان چى ئاماده بکهن بۆئه م یاده؟

ئەویش تۆزیکى تر ده گاته لامان.

*قوتابیه ك: با هه موومان به شداری بکهین، له م پۆژه

خۆشه

*قوتابیه کچه که: سلیمانی له ۱۴ ی ۱۱ ی ۱۷۸۴

له سه رده ستی ئیبراهیم پاشای بابان دروستکرا

*قوتابیه ك: ئەمشاره به شارى هه لمهت و قوربانى و

شارى نوپوونه وه و شارى پۆشنییری ناسراوه

*قوتابیه کیترا: جا که ئەمشاره شارى پیره میردو

بیکهس و زیوه رو ده یانی ترییت، چۆن ئەبى

یاده که ی بهرز رانه گرین؟

*قوتابیه کچه که: تۆ ناوی ئەو پیاوه گه و رانهت هینا،

هه رچه نده زۆریتیش هه ن، با به سروده کانی ئەوان

ئا هه نگه که مان برازینینه وه

شیره به فرینه..... ره ووف محه مه د ئالانی

* قوتابیه کانیش هه موو سروده کان، ده ئینه وه)

۱- شاخی رهنگاو ره گی گۆیژه باعیسی که یف و

سرور

هه رده مه و به رگی ده پۆشی گا سپی، گا سه و زوسور

تا کو تایی.....

۲- که ده ئین ئه مرۆ ده شت و کیو شینه

چه نده مه لبه ندی ئیمه شیرینه

وه ره سه ر گردی یاره بیینه

له جیهاندا گولیکی رهنگینه

تا کو تایی.....

* قوتابیه كه له ناو ریزه که دیتته ده ره وه و ده ئیت:

(منیش به شیک له شیعریکی شیخ رهزای تاله بانیتان

پیشکه ش ده که م که بو سلیمانی نوسیوه)

* قوتابیه کچه که: فه رموو وه ره

* قوتابیه که له سه ر وه ره قه شیعره که ده خوینتته وه)

ئه گه ره له به ریشی بکات باشته ره)

شیره به فرینه..... ره ووف محه مه د ئالانی

له بیرم دی سوله یمانی که دارو لمولکی بابان بوو
نه مه حکومی عه جه م، نه سوخره کیچی ئالی عوسمان
بوو

له به رقای سه را سه فیان ده به ست شیخ و مه لاه
زاهید

مه تافی که عبه بوئه ربابی حاجه ت گردی سه یوان بوو
له به رتابووری عه سکه رپی نه بوو بو مه جلیسی پاشا
سه دای مؤزبقاو نه قاره تا ئه یوانی که یوان بوو
دریخ بوو ئه و زه مانه، ئه و ده مه، ئه و عه سره، ئه و
رؤژه

که مه یدانی جرید بازی له ده وری کانی ئاسکان بوو
به زه ربی حه مله یی به غدای ته سخیر کردو تپی هه ئدا
سوله یمانی زه مان، راستت ده وئی باوکی سه له یمان بوو
عه ره ب ئینکاری هزلی ئیوه ناکه م، ئه فزه لن ئه م
سه لاهه دین که دنیای گرت له زومره ی کوردی بابان
بوو

شیره به فرینه..... ره ووف محمه د ئالانی

(که ته و او هیئت، هه موو قوتابیان به چه پله دهست
خۆشی لیده کهن)

* (دوای ئه وه، ئه و سروده به دهنگی قادری ئه لیاسی

لیده درئ وهك سروده کانی تر).

* قوتابیهك: دهبا به و بۆنه یه وه بیکه یین به هه لپه رکئی و

خۆشی، دهی کوپ گه ل دهست بگرن

* (ئا ههنگی شادی به جلو بهرگی والای کوردی

گۆره پانه که ده رازینیتته وه).



نۆپەرىتى يادى رۆژىكى مەزن

گۆرەپانى قوتابخانە رازىنراوئەتەو، ئامادەكراو،
قوتابيان رېزىكراوون، زۆربەى قوتابيان ئالانى
كوردستانيان بە دەستەوئەيە).

-دوو قوتابى بەرەو گۆرەپانەكە دىن.

-قوتابى يەكەم : ئەزانى ئەمپرۆ زۆر رۆژىكى تايبەتە

-قوتابى دووئەم: بۆچى تايبەتە، ئەمپرۆ چيە؟

-قوتابى يەكەم: چۆن چيە؟ ئەمپرۆ بۆنەيەكى

گەرەيە

-قوتابى دووئەم: بۆنەى چى، ئەى بۆ من نەمزانيوئە؟

-قوتابى يەكەم: ئەمپرۆ رۆژى ئالايە، قوتابخانەكەى

خۆشمان، خۆيان بۆ يادەكە ئامادەكردوئە

-قوتابى دووئەم: دەبا ئىمەش بچىن بەشدارى

بكەين، لەگەل ھاوړپىكانمان

(ھەردوو قوتابىيەكە دىنە ناو گۆرەپانەكە) دەلىن:

-رۆژتان باش ھاوړپان

- (ھەموو قوتابيان): ژيانتان باش

- قوتابى يەكەم: ئالامان بەدەنى، ئالا

- قوتابى دووھەم: ببورن ھاوپرېيان ئىمە دوئىنى لە بەر

بە شدارىكردنمان لە چالاكى وەرزىشى قوتابخانەكان،

نەھاتبوینەوہ بۆ قوتابخانە، بۆيە ئاگادارى ئەم يادە

مەزنى نەبوین

- (دووئالايان دەدەنە دەست و ئەوانىش دىنە ناو

قوتابىھەكان)

- قوتابىھەك لە ناو رىزەكەى دىتەدەرەوہودەلى:

مامۆستايانى بەرپىز، قوتابيانى خۆشەويست، بەبۆنەى

رۆژى ئالاي پىرۆزى كوردستانەوہ، دلخۆشى خۆمان

دەردەبەرىن و پىرۆزبایى لە ھەمووتان دەكەين،

لەگەلمان بن ئاھەنگىكى خۆشمان بۆ ئامادەكردوون.

(كۆرسەكە دىنەپىشەوہو سەروودەكە دەلىن و

ئەوانىش بە چەپلە پىشوازيان لىدەكەن)

(سروده که به کۆرس ده ئین)

ئه مپۆرۆژی ئالایه
کالا به قه د بالایه
ئالاکه مان چوار په نگه
هیما وئاواز وده نگه
سور و سپی زۆر جوانن
هیما ی خه باتی ژیانن
زه رد و سه و زیش پیکه وه
پۆژی نویمان دیته وه
هه موومان بۆی دلسۆزین
نه وه ی نه ته وه و هۆزین
یاخوا هه رشه کا وه بی
هه میشه رازا وه بی
ئالاکه مان خۆشه وی
له سه رمانه و نانه وی
بژی کورد و کورستان

شیره به فرینه..... ره ووف محه مه د ئالانی

نیشتمانمان، گوستان
یادی له سه رچاوانه
قوربانی بوئه و گیانه.



رۆژى ئالا، رۆژى پەيمان و شكۆ

گۆرەپانى قوتابخانە رازاوتەو، قوتايان لە
شوينەکانى خۆيان راولەستان، قوتايەك دیتە
بەردەم قوتايان و بەدەنگيكي بەرز دەلێت:
مامۆستايانى بەرێز و قوتايانى خوشەويست، ئەمپرۆ
بۆنەيەكى زۆر بەرزو پيرۆزە، كى ئەزانى چ رۆژيەكە؟
- قوتايە يەكەم ، لە ريزەكەى دیتە دەرهو و
دەلێ:

رۆژى پيرۆزى خاك و شكۆى گەلە

- قوتايە دووهم، دەلێ:

رۆژى پەيمان نوێکردنەو يە

- قوتايە سێهەم، لە دواو هوار دەكات و دیتە

پيشەو و دەلێت:

رۆژى چاندنى بيري بەرزى نەتەو يە

- قوتايە چوارەم، دەلێت :

بیرتان نەچى ، ئەمپرۆ رۆژى ئالای كوردستانە

شیره به فرینه..... ره ووف محمه د ئالانی

*قوتابی یه کهم: په یامی مه لیکي کوردستان،
ده دهین به هه رچوار پارچه ی نیشتمان ، که ئازارو
ناخوشیه کانمان بکهین به خوشی و ئارامی
*قوتابی دووهم: په یامی کۆماره که ی مه بادی و
گۆره پانی چوارچرا، ده دهین به جیهان که مردن و
کوشتن، زیاتر سورمان ده کات له خهبات و بهردهوام
بوون.

*قوتابی سییه م: په یامی باکورو شیخ سه غیدی
پیران، ده دهین به دوژمنانمان، که له سه ر لوتکه ی
شاخه کان ئاگری نه ورۆز پیرۆز ده کهین و چرای
ئومید ناکوژینینه وه

*قوتابی چوارهم: په یامی قامیشلۆو هسه که مان
پییه و ده بینه ئاگرو مانگ، شه وه زهنگ له ناو ده بهین و
ژیان ده کهینه چراخان

(هه رچواریان که ئالای کوردستانیان به دهسته وه یه،
له یه کتر نزیك ده بنه وه و ده ست ده خه نه ناو دهستی

شیره به فرینه..... ره ووف محمه د ئالانی

یه کترو به دهسته که ی تریان ئالاکه بهرز ده که نه وه و ده ئین):

(هه موومان به یه که وه، دهست له ناو دهست و پشت و په نای یه کترین، کوردستان ده که یه نیشتمانیک، که پرپیت، له خوشی و ئازادی و پیکه نین و دنیایی، هه موومان ده یینه چقلی چاوی دوژمنان، ده پیت، ئالاکه مان له بهرزترین لوتکه ی چیاکانی کوردستان بشه کیتته وه).

*کۆمه لیک قوتابی بۆ کۆرس ریزکراون، به ره و لای ئه وان ده چن، به چه پله ریزان پی شوازییان لیده که ن، له گه لیان ده وهستن و هه موو پیکه وه، ئه م سروده ده ئین:

ئه مرۆ رۆژی ئالایه، رۆژی شکۆیه
گه ل، بۆناحه زان، وه کو پشکۆیه
ئه مرۆ خه نده و بزه و هیوایه
دوارۆژ روناکه، وه کو چرایه

هه موو پیکه وه، له م نیشتمانه
زانست مه شخه له وهیمای ژیانه
بژی نه ته وهی کوردی دلیر
مه رد ی و ئازایی و بویر
بوته ئامانجی ئه م گه له
ئاسۆی دوارپۆژ له ده م که له
مژده بئ ئالا ده شه کیتته وه
خه ون وهیو امان ده ژینیتته وه.



نۆپەرىتى نەورۆزو ژىنگە

(قوتابىانى قوتابخانە لە گۆرەپانى قوتابخانە
پىزىكراون)

* (چوار قوتابى، دوو لەلاى رۆژھەلات و دوو لەلاى
رۆژئاوا بەرەو گۆرەپانە كە دىن)

* دوو قوتابىەكەى لاى رۆژھەلات، بە گۆرانى (وهرن
قوربان، وهرن قوربان،

هەمووتان ئارامى گيان) لە بەشى پېشەوہى
بەردەم قوتابىەكان دەوستن و دەيلين.

* دوو قوتابىەكەى لاى رۆژئاوا، ئەم سرودە ئەلین:
(كەدەلین ئەمرو دەشت و كيو شينە

چەندە مەلەندى ئيمە شيرينە)

لەلاى رۆژئاوا لە بەردەم قوتابىەكان دەوستن.

* قوتابى ژىنگە پاريز، لەناو ريزەكە دیتە
دەرەوہوہاواريان لیدەكات و روو دەكاتە ئەوانەى

شېرەبە فرېنە..... رەووف محەمەد ئالانى

رۆژھەلات و دەلى: (ئەو گۆرانى وتنە تان لەچىيە؟
دىارە شىت بوون.

(پروولەوانەى رۆژئاواش دەكات و دەلى:) ئەى ئىوہ
بۇ وا ھاواردەكەن و دەلىن دەشت كىو شىنە، كىوى
چى و شىنى چىتانە؟)

(بانگى ھەرچواریان دەكات و دەلى : ئادەى وەرن،
بابزانىن چى قەوماوہ، وا خەرىكە بوئەكەى
قوتابخانەمان لىتىك بدەن؟ ھەرىبەكەو لەئاوازى
دەخوئىنى، قەلەموونىش وادەكەن.

* يەكىك لەدووانەكەى رۆژھەلات (تۆ شەرم ناكەى
بەئىمە ئەلى قەلەمون؟ ئەى خۆت چى؟)

* يەكىكى تر لە قوتابىەكانى لای رۆژئاوا، دەلى:)
وازیبنن، كەى كاتەى ئەوہىە؟)

* قوتابىەكەى تری رۆژھەلات، دەلى: (بابزانىن ئەم
ھەموو قوتابىە چى دەكەن لەم گۆرەپانە وا
رىزكراون؟)

شیره به فرینه..... ره ووف محمه د ئالانی

قوتابی ژینگه پاریز: (قوتابخانه که مان، له یادی پوژی
ژینگه و جه ژنی نه ورؤز بؤنه یه کی ریکخستوو و
خه ریکی نه و چالاکیانه یین) من نه مپو له لیژنه ی
ژینگه پاریزیم و سه رپه رشتی پاکوخواوینی
قوتابخانه که مان ده که م)

*قوتابییه کی تری لای پوژنه لات: جائیمه ش هه ر
نه که مان پاراستنی ژینگه یه، ده کری هاوبه شی
چالاکیه کانتان بکه یین؟

*ژینگه پاریز: بؤ نا به خو شحالیه وه

*قوتابییه کی تری لای پوژئاوا: باهه موومان هاوکاری
ژینگه پاریزان بین، له پیناوی جوانی شارو
نیشتمانه که مان

*هه رچواریان و ژینگه پاریزه که، دینه ناوه راستی
گوره پانه که

*قوتابییه کی لای پوژئاوا، ده لئی: نه ی
ئاماده کاریه کانتان چین وکوا له کوین؟

شېرە بە فرېنە رەووف محەمەد ئالانى

*ژىنگە پارىز: دەست بۇ كۆرسەكە درىژ دەكات، كە
لە تەنىشت رىزى قوتايان وەستان و دەلى: (ئەو
كۆرسەكە يە)

*قوتايەكى لاي رۆژ ھەلات: دەى با ھەلپەرىن و
ئاهەنگ بگىرىن بۇ نەورۆز و ژىنگە

*ژىنگە پارىز: ناچارى باسرود بلىن، دواى دەست
دەكەين بە ئاهەنگگىران و ھەلپەرىكى

*ھەرىنجىان دىنە پىشەو ھو دەست دەخەنە
سەردەستى يەكترو دەلىن:

بەلى بۇ ئاوەدانى

بەلى بۇ كامەرانى

ئاهەنگ دەگىرىن ئەمپۆ

ھەموو رومان لەئاسۆ

*ژىنگە پارىز: روو دەكاتە مامۆستايان و قوتايان و
دەلى: خۆشەويستان سالاوتان لىبىت، بۆنەكەمان

شېرە بە فرینە..... رەووف محەمەد ئالانى

دەكەينە دوو بۆنە بە بۆنەى نزيك بوونەوہى نەورۆز،

واتە ژينگەو نەورۆز

* ھەموويان بەرەو لای كۆرسەكە دین

كۆرسەكە ئەم سرودە دەلین:

ئیمە ژينگە پاريزين

شارودى دە پاريزين

ئیمە پينكەوہ هاتووين

پياووژنى داھاتووين

نيشتمان دەكەين ئاوا

بەدل پەيمانمان داوہ

* يەككە لە قوتاييەكان: ئەمان چالاكى بو ژينگە

دەكەن، چۆن دەگونجى نەورۆزيش تيكەل بكریت؟

* ژينگە پاريز: با دوو بۆنەى نزيك لە يەكەوہ

شېرە بە فرېنە رەووف محەمەد ئالانى

*قوتابىيەك: نەورۆز سەرى سالى كوردىيەو يەكەم

رۆژى بەھارە، بەھارېش ژىنگە جوان و رازاۋەيە

*قوتابىيەك رۈۋ دەكاتە ژىنگە پارېزو دەلىن: چىتان

ئامادە كرددوۋە؟

*ژىنگە پارېز: كۆرسى قوتابىخانەكەمان، سالانە بۆ

بۆنەكان، خۇيان ئامادە دەكەن، مامۇستاي مۇزىك

قوتابىيانى رايىناۋە

*ھەموويان دەلىن: زۆر باشە بادەست پىبەكەين

*قوتابىيەك: دەى با دەست بەكەين

بەسرودوھەلپەرىن و ئاھەنگ گىپران

*ھەرىپىنجيان دەچنەۋە لاي كۆرسەكەو دەۋەستىن

*كۆرسەكە ئەم سرودە دەلىن:

نەورۆز جەژنى كوردانە

ژىنگەكەمان زۆر جوانە

خۇشى و ئاھەنگ دەگىپرىن

پەيمان بۆ گەل دەنىپرىن

نه ورۆز پۆژیکی نوییه
خاکه لێو مژده ی پییه
گۆل و گیا سه رده ردینن
جوانی نوی ده نه خشینن
خۆمان پازاندۆته وه
نیشتمان نوی بۆته وه
بژی کوردو کوردستان
پۆیی سه رماکه ی زستان

*ژینگه پارێز: پرووده کاته قوتابه کان و ده لیت: ئینجا
کاتی خۆشی و ئاههنگ گێران و هه لپه رینه، به لام
ده بی ناگامان له پاراستنی ژینگه ی قوتابخانه که مان
بیته و دوایی هه مووی پاک بکه ی نه وه
*هه رچوار قوتابه که ده لێن: زۆر باشه واده که ی ن
*گۆرانی و هه لپه رین ده ست پیده کات.

شیره به فرینه ره ووف محه مه د ئالانی



نۆپه ریستی جه ژنی دایکان

شوین، گۆره پانی خویندنگه یه، جهند قوتابیه ک له
گۆره پانه که دان، وانهی وهرزشیان هه یه، ژنیک
بابۆله یه کی پیچراوه ی به دهسته وه یه، منالیک لی
نزیک ده بیته وه، ژنه که، بانگی ده کات و ده لی:
کورپه که م وهره، ئەم بابۆله یه م هیناوه، بۆ ئاریانی
کورم، به یانی درهنگ خه بهری بۆوه و هات بۆ
قوتابخانه، نانی نه خوارد، بۆم بانگبکه، مناله که ئە لی:
پورئ ئاریان له پۆله، بیده ره ده ستم، بۆی ئە به م
به سه رچاو، ژنه که بابۆله که ی ئە داته ده ست مناله که
وئه روات.

(مناله که بابۆله که ئە بات بۆ پۆله که ی ئاریان)

هه ره له گۆره پانه که جهند قوتابیه ک ئاگیان له
گفتوگۆی ژنه که و مناله که ده بیته، یه کیکیان ده لی:
هاورپیان بزانه هه سته دایک چۆنه به رامبه ر
مناله که ی؟

شېرەبە فرینە..... رەووف محەمەد ئالانى

*قوتابى يەكەم: كورپىنە ئەزانن ئەمپۇ رۇژى دايكە؟

*قوتابى دووہم: چۆن جەژنى سەرى سالى

كورديشە واتە جەژنى نەورۇزە

*قوتابى سىيەم: ئەي بۇخۇمان بۇ ھەردوو بۇنەكە

ئاھەنگىك رېكنەخەين؟

*قوتابى چوارەم: مامۇستاي مۇزىك خەرىكى

پىرۇقەيە بۇ نەورۇزو رۇژى دايكان، دەبا بانگيان

بەكەين لەم گۆرەپانە ئاھەنگەكە سازبەكەين

* (لەلايەكى گۆرەپانەكە چەند قوتايبەكى دىنە

ناوگۆرەپانەكە، كەھەموويان جلى كورديان

لەبەركردو، لەبەردەمى قوتايبەكان ريزدەبن،

ھەرچوار قوتايبەكە لىيان نزيك دەبنەوہ)

*قوتابى يەكەم: ديارە ئەمپۇ ئاھەنگىكى خۇشمان

بۇ سازدەكەن

*قوتابى چوارەم: من ئەمزانى خەرىكى ئامادەكارى

بوون

شېرە بە فرېنە..... رەووف محەمەد ئالانى

*قوتابى سېيەم: ھەموو سالى بۆ جەژنى نەورۆز
ئاھەنگمان ئەنجامداو، بۆ ئەمسال باتايەت بىرېت
بۆ پۆژى دايكان

*قوتابى دووھم: باشە بۆپۆژى دايكان ئەمپۆ
تايەت دەكەين، بۆنەورۆزىش ئاگرەكە ئەبەينە
شاخى گۆيژە و لەوئى ئاھەنگىكى خۆش سازدەكەين.
*يەككىك لەقوتابيانى كۆرسەكە: ئېوھ ئەتانەوئى يادى
پۆژى دايكان بەرز رابگرين؟

*يەككىكى تر: ئېمە چەند پۆژە، خەرىكى
خۆئامادەكردنين، بۆ ئەو يادە مەزنە، سەيربەكەن و
گۆئى بگرن

*چوارقوتايەكە، سوپاسيان دەكەن و دەلېن:
سوپاس بۆ مامۆستاي مۆزىك و ئېوھى خۆشەويست
(ھەرچواريان ئەچنە تەنېشت ھاوپرېكانيان
ودەوھستن)

شیره به فرینه..... ره ووف محه مه د ئالانی

* کۆرسه که به جوانی ده وهستن و ئەم سروده
ده ئینه وه

دایه، دایه ی شیرینم
هه رتۆی ئاوازی ژینم
تۆبۆ من وه ک فریشته ی
په ری ناو ئەم به هه شته ی
خۆش مده وپی دایه گیان
باشترین که سی بۆمان
به خیرین هه موو ئیوه
واوه ستاوین به پیوه
بۆ یادی رۆژی دایک
خونچه و گۆل به چه پک
بۆتان ده یکه ی نه دیاری
ئیمه ش به خۆشی ویاری
ئه مرۆژه پیرۆز ده که یین
خۆمان نمایش ده که یین

هۆهۆو چه پله پیزانه

جه ژنه، جه ژنی دایکانه

*قوتابیه کی کچ به جلی ئالوو الای کوردیه وه، شیرینی له ناواقایکدا پییه ودیته ناوگۆره پانه که وهوده لئ:

میوانه به پیزه کان، قوتابیه خوشه ویسته کان، دایک مانای ژیان وخۆشی دیت، که دایکان خوشی ئیمه یان بویت، ئیمه ش ده بی دلایان خوش بکه ین، ئه مپۆزه، پیرۆزه له هه موو دایکانی جیهان، پیرۆز ده که ین، ئیوه ش هه میسه له خوشیابن، که شیرینیه که مان خوارد، به هه لپه رین و شادی هه موومان یادی پۆزی دایکان، پیرۆز تر ده که ین، یاخوا به خیرین، سه رچاوانمان.

*قوتابیان له گۆره پانه که دهستی یه کتر ده گرن و ده ست ده که ن به هه لپه رین، به م ئاهه نگه ئۆپه ریته که، کۆتایی دیت.

شیره به فرینه ره ووف محه مه د ئالانی



به ره مه چاپکراوه کانی نوسه ر

1 - وشه په نگاله بیه کان

۲ - ئاو یزان بوونی سروشت و میژوو

۳ - روانین بو ئاینده

۴ - خواستی خه لك له زمانی قه له مه وه

۵ - نه و فرمیسکانه ی وشك ناکه ن

۶ - سه مای به فر

۷ - په لکه زیړینه ی خه یال

۸ - کوانووی هه ناسه ته ریوه کان

۹ - گه شته میژوو بیه کان

۱۰ - ئامانجه بالاکانی په روه رده

۱۱ - شیره به فرینه